بستم الله الرحمن الرحيم مرسوم بالقانون رقم ١٠٥ لسسنة ١٩٨٠ في شان نظام املاك الدولة

بعد الاطلاع على الامر الاميري الصلار في) من رمضان سئة ١٢٩٦ هـ الموافق ٢٩ اغسطس سنة ١٩٧٦ م بتنقيع المستور ،

وعلى الامر الاميري الصادر في ١٤ شوال سنة ١٤٠٠ هـ الوافق 22 من اغسطس سنة 1980 م ،

وعلى المادة ١٣٨ من الدستور ،

وعلى الرسوم رقم ٥ لسنة ١٩٥١ يقانون التسجيل المقارى والقوانين المدلة له ،

وعلى القانون رقم ١٥ لسنة ١٩٧٢ في شان بلدية الكويت والقواتين المدله ليه ء

وعلى القانونرقم ٢٥ لسنة ١١٧٨ في شأن أبجار المقارات.

وعلى القانون رقم ٦٨ لمستة ١٩٨٠ باصعبار القانون المدنى ، وبناء على عرض وزير المالية ،

وبعد موافقة مجلس الوزراء ،

أصدرنا التانون الاتي نصيه:

الباب الاول في املاك الدولة المتارية

وزارة المالية هي الجهة التي تقسوم بحفيظ أمسلاك الدولة المخاصة العقارية وادارتها واستثملالها وبيمها .

مابة ٢

تقوم وزارة المالية باستغلال املاك الدولة الخاسة المقارمة ساشرة او عن طريق التأجير وذلك طبقاً لاحكام هذا القانون .

مسادة ٢

يصدر وزير المالية قرارا ينموذج لعقد ابجار املاك الدولة الخاصة المتارية يين حقوق والتزامات المتعاقدين ويحوز أن تعدد حذا الشوذج بحسب لحبيعة المقارات والنرض من الايجاروتسرى القواعد العامة في ايجار المقارات فيما لم يرد بشأنه نص خاص في هذا النسوذج م

يتم التَّاجِير عن طريق المزايدة النامة وبعد النشر عنها في الجريدة الرسية وق جريدة محلية يومية مرة واحدة على الاقل و اختصاص الجهة العكومية صاحبة الشاق وبالشروط التي تضمها

رلا يجوز أن تتجاوز مدة المقد ثلاث سنوات قابلسة للتجديد وللحكومة الحق في اخلاء المقار اداريا عند انتهاء مدته أو عند مخالفة شروط البقد او لدواعي المملحة البامة على أن ينذر المستأجر قبل الاخلاء بعدة يعددها الترار السادر بذلك .

على المستأجر أن يدفع تأمينا تقديا ندر. ١٠٪ من تيمة العقد أو أجرة شهرين أيهما أكثر ولا يرد هذا التأمين ألا بمدنهابة مدة الايجار وبمد استلام المقار أو المقارات المؤجرة بالحالةالتي استلمها بها المستآجر مع مراعاة الاستعمال العادى لها خلال تلك

يكون ييم أملاك الدولة الخاسة المقارية عن طريق المزاد العلني بعد الاعلان عنه بالنشر في الجريدة الرسسية وفي جريدة محلية يومية مرة واحدة على الاقل •

يصدر وزير المائية قرارا بشروك بيم أملاك الدولة الخاصة

مسادة ٨

على المتسترى ان يقدم ١٠٪ من قيمة البيم تأمينا للوفاء بالتزاماته •

مسادة ١

فى الحالات التي بكون فيها الجزء المباع متسا لمقار مجاور تكون اولوية شرائه لمالكه فاذاكان هذا ممسرا جاز بعد العرض على مجلس الوزراء تقسيط المن المبيع له بحيث لا تتجاوز معدة التمسيط خسن سنتوات والا يقل التدم المدفوع عن ٢٥٪ من

1. 126

يكون توقيم عقود البيع والايجار من الوزير أو من بنيبه لذلك من موظمي الوزارة •

> الباب الثاني ق املاك الدولة المنتولة مادة 11

تكون ادارة املاك الدولة المنقولة واستملالها وبيمها من

بالاتفاق مع وزارة المالية ووفقا للقواعد العامة التى يقررها مجلس الوزراء •

مادة ١٢

يتم استفلال املاك الدولة لملتقولة بالطريق المباشر او عن لمريق التأجير حسب النموذج الذى تضمه لذلك الجهة الحكومية صاحبة النماذ وذلك مع مراعاة احكام المادة السابقة •

وعلى المستأجر أن يدفع تأسيًا تقديًا قدره ١٠/ من قيمة المقد لا يرد الا بعد نهاية مدة الايجار واستلام المنقولات المؤجرة بالعالة التي سلمت بها مع مراعاة الاستعمال العادي لها خلال ترسيك المسيدة •

مادة ١٣

يتم بيع املاك الدولة المنقولة عن طريق المزاد العلنى وبعد النشر عنها في الجريدة الرسمية او في جريدة محلية يومية قبل البيح بيومين على الاقل بحضور مندوب من وزارة المالية ويقرار يصدر من وكيل الوزارة او من مجلس ادارة المؤسسة او الهيئة أو مسن يقوم مقامهما •

ُ وتوقع عقود البيع من وكيل الوزارة او رئيس المؤسسة . أو الهيئة او من بنيه لذلك .

الباب الثالث اختسام عامسة مادة ١٤

يكون لشمن يهم املاك الدولة الخاصة حق امتياز على هذه الاموال كما يكون الاجرة عقاراتها حق امتياز على كافة المتقولات الموجودة في العين المؤجرة •

وتستول هذه الحقوق مباشرة بعد المعروفات القضائية تعت أي بدكانت •

مادة دا

يجوز بقرار من مجلس الوزراء بيع او تأجير املاك الدولة الغاصة المقاربة او المنقولة بغير طريق المزاد العلني وبالقواعد التي يقررها وذلك بناء على اقتراح الوزير المختص اذا وجدت السباب خاصة لذلسك .

مادة ١٦

يجوز بقرار من مجلس الوزراء التصرف دون مقابل فى أملاك الدولة الخاصة المقارية أي المنقولة كما يجوز التنازل عن مقابل أيجارها أو ثمن بيمها أذا لم تتجاوز قيمة المالى المتصرف فيه أو المتنازل عنه ١٠٠٠٠٠ دينار (خسمين ألف دينار) •

ويجوز للوزير المختص احداء الكتب والمطبوعات وغيرها من المصنفات الى الهيئات والمعاهسسند العلمية والحكومسسات والافسسراد •

ماية ١٧

يجوز تأجير الملاك الدولة الخاصة العقارية أو المنقولة باجر اسمى أو بأقل من اجر المثل الي شخص معنوى أو طبيعى بقصد تعقيق غرض ذى تقع عام ويكون التاجير بناء على اقتراح الوزير أو رئيس الهيئة أو المؤسسة المختصة وموافقة مجلس الوزراء •

وفى هذه الحالة لا يجوز ان تريد مدة الايجار على عشرين سنة ويجوز تجديده لمدد اخرى لذات الشخص المنسوى او الطبيعي بموافقة مجلس الوزراء .

ويجب بقاء الاسلاك المؤجرة مخصصة للاغراض التي اجرت من اجلها طوال مدة الايجار فاذا لم تخصص الاملاك للاغراض المذكورة او تغير تخصيصها اعتبرت عقود الايجار مفسوخة من تلقاء نفسها دون حاجة الى حكم قضائي أو تنبيه او انذار ويتم اخلاء هذه الاملاك بالطريق الادارى •

مادة ۱۸

يتم تخصيص وتوزيع القسائم السكنية والصناعية والتجارية والزراعية وفقا للقرارات التي يصدرها الوزير المختص على ان تتولى وزارة المالية بعد ذلك ابرام العقد وتحصيل الشن او مقابل اللاست على م

ولا تسرى أحكام هذا القانون على البيوت الحكومية أو املاك الدولة الاخرى التي تنظم بيمها أو ادارتها أحكام خاصة -مادة 19

لا يجوز أن ينشأ أى حق لشخص طبيعي أو معنوى على الملاك الدولة بالمخالفة لاحكام هذا القانون • ولا يترتب أى أثر قانوني على وضع البد على تلك الاملاك سواء بقصد تسلكما أو غير ذلك • ولا يعتد بأى تصرف فيها من جانب الافراد أو الهيات الخاسة كما لا يجوز العجز عليها لسالحهم •

وللدولة أن تزيل أي تترض أو تعد يقع على أملاكها بالطرق الادارية ودون أن يكون للمعترض أو المتعدى حق في التعويض وذلك مع عدم الاغلال بعا قد يترتب للدولة من تعويضات •

مادة ٢٠

يصدر وزير المالية لائحة التنفيذ هذا القانون تبين عسلى الاخص نظام واجراءات البيع والايجار •

TI FOL

على الوزراء - كل فيما يخصه - تنفيذ هذا القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية . أمير الكويت عابر الاحمد

رئيس مجلس الوزراء سعد الميد الله العساح

وزير المالية عبد الوحمن سالم العتيقى صدر بتصر السيف ق ٢٤٦ صغر ١٤٠١ هـ الوانق ٢١٠ ديسمبر ١١٨٠ م

مدكسرة ايضاحية لمشروع قاتون في شبان نظام املاك الدولسسة

الخاصة بحفظ املاك الدولة وادارتها وشروط التصرف فيها والعدود التي يجوز فيها النزول عن شيء من هذه الاملاك ، لذلك وضع مشروع القانون المرافق لتنظيم هذه الاحكسسام وترحيدها على نحو يتفق والصالح العام ويراعى ظروف البلاد والمرف السائد فيهممنا •

ويتناول القميم الاول أحكام الاملاك العقارية الخاصمية للدولة ، فتقضى المادة الاولى بأن تكون وزارة المالية هي جهة الاختصاص في ادارة هذه الاملاك واستغلالها وبيعها ولا يكون لذيرها من الجهات الحكومية هذا الحق وتبعا لذلك تكون وزارة المالية وحدما هي الجهة المختصة بقبض مقابل الاستغلال وحصيلة التصرف واعطاه المخالصات عن ذلك وتركت المادة الثانية لوزارة المالية حرية اختيار طريق استغلال الاملاك العقارية فلها العق نى أن تستغلها استنلالا مباشرا أو أن تؤجرها وفقا القواعد التي رسمها القانون ونوضت المادة الثالثة الى وزير المالية اصدار قرارأ بنبوذج عقد الايجار يبين فيه سقوق والتزامات المتعاقدين -ويجوز أن يتغسن هذا النموذج احكاما خاصة تغاير القواعد المامة في شان اينجار العقارات فآذا لم يرد فيه حكم خاص طبقت هذه القواعد المامة • وقررت المادة الرابعة أن التأجير يتم عن طريق المزايدة العامة وبعد النشر عنها في الجريدة الرسسية وفي جريدة يومية محلية على الاقل وان لا يجوز ان تتجاوز مدة العقد - ثلاث سنوات قابلة للتجديد ومن المفهوم ان المدة المحددة فيالعقد هي التي يلتزم بها كلا الطرفين ولا تسرى احكام الامتداد القانوني اجازت هذه المادة للحكومة ان تخلي العقار المثرجر بالطريسق الاداري عند انتهاه مدته او عند مخالفة شروط العقد او لدواعي المصلحة العامة . واشترطت المادة الخامسة ان يدفع المستأجر عند ابرام العقد تأمينا قدره ١٠٪/ من قيمة العقد أو أجَّرة شهرين ابهما اكثر ومن المنهوم ان ذلك لا يسنع من اشتراط دفع تأمين ابتدائي للدخول في المزايدة بالقدر الذي تعدده الوزارة اذا رات مصلحة في ذلك كغسان لجدية العظاءات .

وتنحدد المواد من ٦ الي ١٠ اجراءات بينع املاك الدوائـــة المقارية فأوجبت ال يتم ذلك عن طريق المزاد العلنى وبالشروط التي تضعها وزارة المالية لذلك واشترطت المادة الثامنة ان يدقع المشترى ١٠٪/ من قيسة البيع تأمينا للوفاء بالتزاماته وقد نصت المادة التاسعة على انه في حالة ما اذا كان الجزء المباع متمما | المؤجرة بصغة عامة سواء كانت ملكا للستاجر أو الغير وقد جملت

ينص الدستور في المادة ١٣٨ على أن يبيغ القانون الاحكام | لعقار مجاور تكون اولوية شرائه لمالكه فاذا كان هذا مسرا جاز تقسيط الشن على مدة لا تتجاوز خسس سنوات وبشرط الايقل القدر المدفوع مقدماً عن ٣٥٪ من الشمن • وقررت المادة العاشرة وجوب توقيع الوزير على عنود البيع والايجار وان كانت قد اجازت الانابة في الحالتين لفيره من موظمي الوزارة .

اما القسم الثاني فيبين في المواد من ١١ الي ١٣ الاحكام الخاصة بالملاك الدولة المنقرلة وتقرر المادة ١١ ان ادارة الملاك الدولة المنقولة واستغلالها والتصرف فيها من اختصاص الجهة العكومية صاحبة الشأن التي تتبعها هذه الاملاك وقد وضعت بعض القيود على سلطة الجهة المختصة في الادارة والتصرف فهذه الجهة لا تنقره بوضع القواعد الخاصة بالادارة والتصرف بل يجب ان توضع هذم القواعد والشروط بالاتفاق مع وزارة المائية . ووفقا للقواعد التي يقررها مجلس الوزراء وتقوم الجهة المختصة باستغلال املاك الدولة المنقولة مباشرة او تأجيرها وفقا للمنوذج التي تضعه بعدُ الاتفاق مع وزارة المالية ﴿ مادة ١٢ ﴾ ؛ وقد اشترطت هذه المادة إن يدفع المستأجر تأمينا قدره ١٠/ ضمانا لتسليم الاملاك المؤجرة بالحالة التي سلست بها عند بدء الايجار معمراعاة الاستعمال العادي خلال مدة الايجار ولم تشترط اجراءات نشر معينة تاركة ذلك للشروط التي تضمها الجبة المختصة بالاتفاق م وزارة المالية اما عن اجراءات البيع فقد نصت المادة ١٣ على أن يكون البيم بالمزاد العلني واكتفت بالنشر اما ني الجريدة الرسسية او في جريدة يومية محلية قبل البيع بيومين على الأقل وذلك مراعاة لطبيعة يع المنقولات واشترطت المادة أن بكون البيع في حضور متعوب من وزارة المالية وان يصدر بزار البيع من وكيل الوزارة. او من مجلس ادارة المؤسسة او الهيئة او منن يقوم مقامها -ولم تشترط دفع تأمين معين وترك ذلك للقواعد والشروط التي تضمها الجهة المختصة بالاتفاق مع وزارة المالية كما جعل القانون توقيع المقود الخاصة وبيع املاك الدولة المنقولة مقرر لوكيل الوزارة أو رئيس المؤسسة أو الهيئة أو من ينيبه لذلك -

ويتناول القسم الثالث من المشروع احكاما عامة فجملت المادة ١٤ ائسن بيع املاك الدولة الخاصة حق امتياز خاص على هذه الاموال سوآه كانت عتارية او منقولة وهذا الحق الخاص يتتبع حدَّم الا " الدُّ تحت أي يدكانت لفسان استيفاء ثبنها وهو حق للغزانة العامة . كما نصت المادة الرابعة عشر على أن لاجرة عقارات الدولة سن استياز خاص على المنقولات الموجودة فيالمين مذه المادة ستوق الامتياز المنصوص عليها فى المرتبة الثانية بعد المعروفات القضائية وذلك باعتبارها صامنة لمبالغ مستحقسسة تلغزانة العامة .

واجازت المادة ١٥ لمجلس الوزراء ان يقرر أجراء البيسع او الايجداد بندير طريق ألمزاد العلني المنصوص عليه في المواد ؛ و ٦ و ١٣ ووفقا للقواعد التي يقروها وذلك لما قد يقدو. من اعتبارات تبرر قصر البيع او التأجير ال*ى شخص معين* او اشخاس معدودين . كما الجازت المادة ١٦ لمجلس الوزراء التصرف بالمجان في الملاك الدولة الخاصة المقارية والمنقولة والتنازل عن مقابل ابجارها أو ثمن بيمها وذلك أذا لم تتجاوز قيمة المال المتصرف فيه او المتنازل عنه ٥٠٠٠٠٠ دينار (خمسين الف دينار) ،كما اجازت هذه المادة ايضا للوزير المختص اهداء الكتب والطبوعسات والمستقات المختلفة الى الهيئات والماهد العلمية والحكومات والإنراد . وقضت المادة ١٧ بجواز تأجير املاك الدولة الخاصة المنتقولة او المقاربة بأجرة اسمية او بأقل من أجر المثل الى شخص معنوی او طبیعی بقصد تحقیق غرض ذی نفع عام علی ان یکون التاجير بناء على اقتراح الوزير او الرئيس المختسم وبشرط الحصول على موافقة مجلس الوزراء ، واوضعت هذه المادة انه لا يجوز أن تزيد مدة الايجار على عشرين سنة وأن كاتت قد لجازت تجديد الايجار لذات الشخص المنوى او الطبيعي بقرار من مجلس الوزراء ايضا - كما قضت المادة بوجوب بقاء الاملاك المؤجرة مخصصة للاغراض التي أجرت من أجلها طوال مدة الإبجار فاذا لم تخصص للاغراض المذكورة او خصصت ثم عدل تخصيصها بعد ذلك اعتبرت عقود الايجار مقسوخة من تلقاء نفسها دون حاجة الى حكم قضائي او تنبيه او انذار ويتم اخلاؤها بالطريق الاداري •

ولما كان تخصيص وتوزيع التسائم السكنية والصناعية والتجاوية والزراعية من اختصاص الوزارات المنية بحسب نشاط كل منها وتخضع لانظمة معينة تخرج بطبيعتها على نظم وقراعد منا التانون لذلك استنت المادة ١٨ منه المقارات في هسنا الخصوص على ان تتولى وزارة المالية بعد ذلك ابرام المقسد وتحصيل الثمن أو مقابل الانتفاع كما لا يسرى منا القانون على البيوت الحكومية لخضوعها لاحكام خاصة كما لا يسرى ابضا على أية املاك اخرى ينظم يعها أو ادارتها احكام خاصة مثل ما تص عليه قانون البلدية في شأن تبادل قسائم الدولة مع عقارات الافراد أو الزوائد التنظيمية و عقارات الافراد أو الزوائد التنظيمية و

وثمت المادة ٢٠ على ان يصدر وزير الحالية لالعة تنفيذية الهذا التانون وتنضمن على الاخص نظام واجراءات البيسسم والايجار .